

COIN technipharm

MAI 2017

Un collègue de la Saskatchewan élargit son programme de formation en techniques pharmaceutiques

LE COLLÈGE SASKATCHEWAN

Polytechnic a reçu l'autorisation officielle de convertir son certificat en techniques pharmaceutiques en un diplôme complet. Le programme du collègue s'étendra sur deux ans à compter de septembre 2017. Le collègue est actuellement agréé jusqu'à la fin juin 2017 et a récemment reçu une visite d'inspection en vue de la prolongation de son agrément, explique le Dr K. Wayne Hindmarsh, directeur général du Conseil canadien de l'agrément des programmes de pharmacie (CCAPP). « Le conseil d'administration du CCAPP prendra une décision lors de sa réunion prévue en juin », a-t-il conclu.

Le collègue offre deux cours en collaboration avec l'Ordre des professionnels de la pharmacie de la Saskatchewan dans le cadre du programme provincial de préparation des techniciens en pharmacie à l'agrément.

Le cours d'évaluation de la formation pratique est destiné aux diplômés d'un programme de formation en techniques pharmaceutiques agréé par le CCAPP qui ont cumulé moins de 2 000 heures d'expérience au cours des trois dernières années. Le cours d'évaluation des compétences pratiques est destiné aux candidats qui ne sont pas diplômés d'un programme de formation en techniques pharmaceutiques agréé par le CCAPP et qui ont cumulé plus de 2 000 heures d'expérience au cours des trois dernières années.

VOIR LE CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS 2017 À LA PAGE 3

LEÇON DE FC INCLUSE :

Les soins aux patients gériatriques



Accréditée par le Conseil canadien de l'éducation permanente en pharmacie (CCEPP)

Répondez en ligne pour connaître vos résultats immédiatement : www.ProfessionSanté.ca, section eCortex

UNE ATP INITIE SES COLLÈGUES À LA TECHNIQUE ASEPTIQUE

LE DICTON « CHOISIS UN TRAVAIL QUE

tu aimes et tu n'auras pas à travailler un seul jour de ta vie » ne ment pas.

Lisa Hynes est là pour en témoigner. Elle adore son travail, et considère qu'elle n'a pas « travaillé » depuis qu'elle a intégré l'équipe du Royal Alexandra Hospital (RAH) à Edmonton en qualité d'ATP.

Ses collègues apprécient tout autant le travail qu'elle fournit. En septembre, elle a reçu le prix du professionnalisme 2016 de l'Association des techniciens en pharmacie de l'Alberta (PTSA). Une des réalisations qui lui ont valu ce prix est la formation de ses collègues et d'autres ATP à la technique aseptique, non seulement au RAH, mais aussi dans trois autres hôpitaux de la région d'Edmonton. Trop modeste pour se vanter, Lisa Hynes reconnaît que ce prix l'a beaucoup valorisée.

Elle s'est jointe à l'équipe du RAH il y a cinq ans, après avoir travaillé dans une pharmacie communautaire et obtenu son diplôme en techniques pharmaceutiques au Red Deer College, en Alberta. En fait, elle était parmi les premiers diplômés du programme de préparation à l'agrément des techniciens en pharmacie de la province, et a obtenu son titre en 2012.

C'est en 2015 que l'occasion de devenir formatrice s'est présentée à elle. « Depuis que je travaille à l'hôpital, j'ai toujours pris part à la préparation en milieu aseptique, explique-t-elle. La direction a décidé de confier la formation à quelques employés seulement, afin d'en assurer la cohérence. Je n'ai pas hésité à me porter volontaire pour la formation. » Elle a donc suivi une formation avancée à l'installation centrale de production de Calgary, afin de s'assurer de mettre à jour ses connaissances sur les techniques de stérilisation et d'être bien préparée à former ses collègues. Aujourd'hui, elle est l'une des deux formatrices désignées pour la salle de perfusion du RAH.

Lisa Hynes donne également de la formation à l'extérieur de l'hôpital au moins une fois par mois. « La formation dans d'autres établissements me permet de rencontrer de nouvelles personnes et leur expérience m'éclaire



sur les méthodes pratiquées dans d'autres hôpitaux », dit-elle. Ses étudiants ne tarissent pas d'éloges sur ses vastes connaissances et ses excellentes aptitudes de communication. « J'ai eu l'occasion de passer la journée à observer Lisa et à me former auprès d'elle sous les hottes stériles, au Remand Centre d'Edmonton », raconte l'ATP Sarah Fearnside. « Elle faisait preuve d'une connaissance experte des opérations pharmaceutiques et de la préparation en milieu stérile, et savait répondre à la foule de questions que je lui posais en m'expliquant le pourquoi et le comment de chaque procédé. »

« Lisa est une formatrice hors pair! », ajoute Chris Savitch, un ATP du Sturgeon Community Hospital de St. Albert.

Cette ambitieuse technicienne est impatiente de relever de nouveaux défis à l'avenir. « À l'heure actuelle, je donne des formations sur à peu près toutes les techniques aseptiques pratiquées dans la région d'Edmonton, mais bien sûr, si l'occasion se présente, je serais partante pour apprendre de nouvelles techniques à mesure que les pratiques évoluent à l'hôpital. »

En attendant, elle ne pourrait être plus heureuse qu'à son poste actuel. « J'aime vraiment mon emploi et je n'ai aucune intention de le quitter – jamais! »

Coin technipharm a reçu l'approbation de



Un service éducatif à l'intention des assistants techniques en pharmacie canadiens offert par Teva www.tevacanada.com



Éditrice
Caroline Bélisle

Journaliste
Sally Praskey

Directrice artistique
Lima Kim

**COMITÉ CONSULTATIF
DE RÉDACTION**

Colleen Curry,
Collège communautaire
du Nouveau-Brunswick

Ron Elliott, B.Sc.Ph.m.

Pam Fitzmaurice, Assistante technique
en pharmacie

Mary Bozoian,
Association canadienne des
techniciens pharmaceutiques

Krista Logan, RPhT, CPhT

Louise Senécal, Association québécoise des
assistants techniques en pharmacie

Margaret Woodruff,
Humber College

Tana Yoon, CPhT (É.-U.)

ProfessionSanté.ca

eCortex.ca

COIN TECHNIAPHARM et COIN TECHNIAPHARM FC
sont publiés par ProfessionSanté.ca,
une division d'Ensemble IQ
1425, boul. René-Lévesque O., 2e étage,
Montréal (Québec) H3G 1T7

Ils sont accessibles sur ProfessionSanté.ca

Ce document ne peut être reproduit en tout
ou en partie sans le consentement écrit de l'éditeur.

**Y a-t-il un sujet dont vous aimeriez que
nous parlions dans Coin technipharm ?**

Envoyez vos idées et vos
commentaires à Vicki Wood
vwood@ensembleiq.com

Un service éducatif à l'intention des assistants techniques
en pharmacie canadiens offert par Teva
www.tevacanada.com



Visitez nos sites Web
www.ProfessionSanté.ca
www.tevacanada.com

NOUVELLES

Réglementation : les échéances approchent

LE TEMPS FILE POUR LES ATP DE
plusieurs provinces qui suivent le programme
passerelle de formation en vue d'obtenir leur
permis d'exercice.

À l'Île-du-Prince-Édouard, les candidats
n'ont plus que quatre occasions de passer
les examens d'évaluation et d'aptitude du
Bureau des examinateurs en pharmacie du
Canada (BEPC) avant la date limite du 31
décembre 2018. Il en va de même pour les
ATP du Manitoba.

En Nouvelle-Écosse, les candidats à l'agrè-
ment font face à une échéance encore plus
rapprochée. Ils doivent remplir toutes les exi-
gences du permis d'exercice et soumettre une
demande d'inscription à l'Ordre des pharma-
ciens de la Nouvelle-Écosse (NSCP) d'ici le 31
décembre 2017. L'Ordre rappelle aux candidats
que cette date est expressément stipulée dans

la loi et qu'il n'a aucune autorité pour la reporter.

L'Ordre des pharmaciens du Nouveau-
Brunswick a cependant voté pour prolonger
d'une année son échéance provinciale, soit
jusqu'au 31 décembre 2019. Il précise qu'une
modification officielle de la réglementation
est requise pour confirmer cette prolongation
et que, même si celle-ci est approuvée, les
programmes passerelles de formation et les
examens d'évaluation ne seront plus offerts
après 2018.

Pour connaître les dates des examens
provinciaux et vous renseigner sur l'inscription,
consultez le site du BEPC au www.pebc.ca.

Après ces dates limites, les candidats devront
suivre un programme complet de formation en
techniques pharmaceutiques dans un établisse-
ment agréé par le Conseil canadien de l'agrè-
ment des programmes de pharmacie (CCAPP).

Le Manitoba approuve un nouveau programme de formation

EN OCTOBRE 2016, LE CONSEIL DE
l'Ordre des pharmaciens du Manitoba a
approuvé un nouveau programme de forma-
tion pratique structurée pour les techniciens
en pharmacie. Ce programme a été mis à jour
pour intégrer les nouvelles compétences habi-
litantes énoncées dans les sections « Soins
prodigués aux patients » et « Milieu de pratique »
des lignes directrices sur les compétences
professionnelles publiées par l'ANORP en
2014. De nouvelles activités de formation ont
été ajoutées au programme pour permettre
aux apprenants d'atteindre un niveau satis-
faisant de compétence dans ces domaines.

L'ancien programme comprenait un premier

volet de 120 heures d'activités de formation,
suivi d'un deuxième volet de 120 heures au
cours duquel ces mêmes activités étaient
répétées. À présent, les candidats peuvent
suivre les activités de formation de leur choix
au cours d'une période de 240 heures, tout en
conservant l'option d'en répéter quelques-
unes pour perfectionner leurs connaissances
et leurs compétences.

Autre nouveauté, à la demande des mem-
bres et des techniciens, la documentation du
programme se présente désormais en trois
cahiers distincts, dont un manuel, un journal
et un formulaire de remise de travaux, au lieu
d'un seul document.

**L'OPO publie un nouveau module de formation sur
son Code d'éthique**

L'ORDRE DES PHARMACIENS DE L'ONTARIO
(OPO) a récemment lancé un module de
formation en ligne intitulé « Les limites profes-
sionnelles », sixième d'une série de ressources
conçues pour aider les membres à compren-
dre le nouveau Code d'éthique et à l'appliquer
dans la pratique quotidienne.

Le tout nouveau module aide les membres
à comprendre la portée de la relation entre le
professionnel et le patient, notamment l'im-

portance d'établir et de maintenir des limites
professionnelles, comment reconnaître les
violations de limites et déterminer des mesures
pour tenter de les prévenir, et comment main-
tenir des limites professionnelles dans la pra-
tique quotidienne.

L'OPO souligne qu'au renouvellement de
leur adhésion cette année, tous les techniciens
en pharmacie devront déclarer avoir pris con-
naissance du Code et l'avoir bien compris.

Allergie ou réaction indésirable?

NOUS LE SAVONS BIEN, LES ALLERGIES

ont des effets débilissants, et peuvent parfois même mettre la vie en danger. Celles-ci se déclenchent lorsque le système immunitaire réagit à des substances normalement inoffensives, telles que les pollens, les moisissures, la poussière, les piquûres d'insectes et certains aliments et médicaments. De nombreux médicaments d'ordonnance, notamment les antibiotiques, peuvent provoquer une réaction allergique.

Or parfois, ce qu'un patient pourrait considérer comme une allergie à un médicament n'est en réalité qu'une intolérance ou un effet indésirable. Ainsi, la nausée et la diarrhée sont respectivement des effets indésirables connus de la morphine et de l'amoxicilline-acide clavulanique, explique Jaime McDonald, pharmacienne pédiatrique au Children's Hospital of Eastern Ontario à Ottawa.

D'après elle, parmi les patients qui déclarent une allergie à la pénicilline, seulement un sur dix est complètement allergique (anaphylaxie), et plus de la moitié de ceux qui ont une sensibilité à la pénicilline la perdent après 5 à 10 ans. « Il est important de faire la distinction entre une allergie et une intolérance à un médicament », précise Jaime McDonald. En effet, si on traite une réaction particulière à un médicament comme une allergie alors que ce n'est qu'un effet indésirable connu, on risque de prescrire des médicaments qui sont moins efficaces ou qui ont davantage d'effets indésirables. Des études démontrent notamment que le fait de « désétiqueter » les patients classés comme étant allergiques peut réduire les coûts hospitaliers et la durée de séjour des patients.

« Les techniciens en pharmacie ont un rôle essentiel à jouer pour distinguer les allergies réelles des réactions indésirables en posant les bonnes questions aux patients », dit Jaime McDonald. Quand un patient dépose une ordonnance, le technicien doit lui demander s'il est allergique à un médicament quelconque. Si la réponse est « oui », le technicien doit ensuite poser les questions suivantes : Que s'est-il passé quand vous avez pris ce médicament? Quand cela est-il arrivé? Comment la réaction s'est-elle résorbée?

« Quand un signalement d'allergie est consigné au dossier, celui-ci doit toujours s'accompagner d'une description de la réaction du patient », conseille Jaime McDonald. Ainsi, si le patient rapporte avoir eu de l'urticaire après avoir pris de l'amoxicilline, cela justifie le signalement d'une allergie. Mais si le patient déclare avoir souffert de constipation après avoir pris de la morphine, cet effet doit être considéré comme une intolérance. En cas d'intolérance, le patient peut souvent prendre le médicament en question ou un médicament similaire sans danger, avec des conseils appropriés.

« Le technicien peut prendre note de tous ces renseignements et, avec l'aide du pharmacien, décider de la désignation correspondante dans le système (allergie ou intolérance), explique Jaime McDonald. Les parents et les patients ont souvent tendance à confondre allergies et intolérances ou contre-indications, mais le technicien n'a pas toujours l'autorité de faire cette distinction. Le plus important, c'est de recueillir tous les renseignements pertinents et de les soumettre au pharmacien pour qu'il en tire les bonnes conclusions. »

Le technicien peut aussi aider le pharmacien à recenser les patients dont le classement sous l'étiquette « allergique » peut être révisé, et s'assurer que des renseignements complets et à jour sont consignés au dossier

à l'intention des autres membres du personnel. « Il est difficile d'exercer pleinement sa profession de pharmacien sans une documentation préalable, ajoute Jaime McDonald. Que faire quand on reçoit une ordonnance de morphine pour un patient dont le profil signale une 'allergie' à la morphine? Le fait de savoir que cette 'allergie' s'est manifestée par une simple constipation (facilement traitée à l'aide d'un laxatif) facilite la tâche de tout le monde! » Elle insiste sur l'importance de documenter les allergies avec exactitude pour s'assurer que les patients reçoivent des traitements médicamenteux efficaces et sans danger.

RESSOURCES

- Association d'information sur l'allergie et l'asthme www.aaia.ca
- Société canadienne d'allergie et d'immunologie clinique www.csaci.ca
- Allergies alimentaires Canada <http://allergiesalimentairescanada.ca/>
- Santé Canada www.hc-sc.gc.ca/fr-an/securit/allerg/fa-aa/index-fra.php



Médicaments génériques : répondre avec confiance aux préoccupations courantes des patients.

Comprend trois capsules vidéos montrant comment une technicienne en pharmacie et une pharmacienne peuvent répondre efficacement aux questions courantes des patients sur les médicaments génériques.

PharmaSolutionsTeva.com



2017 CALENDAR OF EVENTS

7-9 AVRIL 2017

Congrès des pharmaciens du Manitoba 2017
RBC Convention Centre, Winnipeg

CONTACT : Association des pharmaciens du Manitoba
www.mbpharmacyconference.com

20-23 AVRIL 2017

Congrès ACPHO 2017
Fairmont Banff Springs, Banff, Alta.

CONTACT : Association canadienne de pharmacie en oncologie
www.capho.org/capho-conference-2017

5-7 MAI 2017

Congrès de développement professionnel de la CAPT
Hôtel Marriott Bloor Yorkville, Toronto

CONTACT : Association canadienne des techniciens en pharmacie (CAPT)
www.capt.ca

5-7 MAI 2017

Congrès annuel de la PAS
TCU Place, Saskatoon

CONTACT : Association des pharmaciens de la Saskatchewan (PAS)
www.skpharmacists.ca/pharmacists/professional-development/pas-annual-conference

6 MAI 2017

Symposium du NLPB
Hampton Inn & Suites by Hilton, St. John's, NL

CONTACT : Conseil de la pharmacie de Terre-Neuve-et-Labrador (NLPB)
www.nlpb.ca

25-27 MAI 2017

Congrès annuel de l'Association de pharmacie de la Colombie-Britannique
Fairmont Château Whistler, Whistler, C.-B.

CONTACT : www.bcpharmacy.ca/conference

2-5 JUIN 2017

Congrès de l'Association des pharmaciens du Canada 2017 –
400 ans de pharmacie au Canada
Québec

CONTACT: www.pharmacists.ca

9-11 JUIN 2017

Congrès de pharmacie du Nouveau-Brunswick
Delta Brunswick, Saint John, N.-B.

CONTACT : Association des pharmaciens du Nouveau-Brunswick,
www.nbpharma.ca

15-17 JUIN 2017

Congrès annuel de l'Association des pharmaciens de l'Ontario

(comprend un volet pour les ATP)

London Convention Centre, London, Ont.
CONTACT : www.opatoday.com

15-16 SEPTEMBRE 2017

27^e Congrès annuel des techniciens en pharmacie de l'Alberta

Edmonton Marriott at River Cree Resort

CONTACT : Association des techniciens en pharmacie de l'Alberta (PTSA),
www.pharmacytechnicians.ab.ca

13-14 OCTOBRE 2017

12^e Congrès annuel de l'Association des techniciens en pharmacie de la Colombie-Britannique (PTSBC)

River Rock Casino Resort, Richmond, C.-B.

CONTACT : www.ptsbc.ca

21 OCTOBRE 2017

Pharmacy Technician Society of Saskatchewan

Saskatoon

CONTACT: ptssk@hotmail.com, www.ptssk.ca

NOTES



TEVA

En toute sûreté

NOUVEAU **Programme de** **retour des timbres** **®Teva-Fentanyl**

Contribuez à rendre votre collectivité plus sécuritaire avec ce programme de Teva Canada.

Protégez vos patients, vos partenaires médecins ainsi que vous-même grâce à ce programme. Vous disposerez des outils et de l'information nécessaires pour entrer en relation et collaborer avec votre collectivité, afin de veiller à ce que les timbres ®Teva-Fentanyl soient utilisés correctement et éliminés de façon sécuritaire.

En-toute-surete-avec-Teva.ca/Fentanyl